



第五十二届会议

议程项目 100

训练和研究:联合国训练研究所**秘书长的报告**

1. 本报告是按照关于联合国训练研究所(训研所)的大会 1996 年 12 月 16 日第 51/188 号决议编写的;大会在该项决议中除其他外,请秘书长与训研所执行主任以及联合国各方案和各基金的主管磋商,探讨合作的途径和方式,以期更明确地界定训研所在联合国系统范围内的训练、研究与方法、评价和能力建设方面的作用,并就此向大会第五十二届会议提出报告。

2. 可以回顾,秘书长在其题为“革新联合国:改革方案”的报告(A/51/950,第 263 至 271 段)内叙述有关联合国大学、各研究所和有关机构的措施时曾强调,联合国各机构如其主要工作重心是须通过培训和不同类型的技术援助来建设能力,就必须增加它们之间的联系以及它们与联合国秘书处之间的联系。这将可避免重叠和重复,并可增多其工作上相互取长补短的机会。

3. 近年来,训研所董事会已在增加注意应加强训研所的机构间合作联系。在董事会于 1997 年 3 月 24 日至 26 日在日内瓦召开其第三十五届会议期间,董事们提出了一些这方面的建议。他们认为应该更妥善地对会员国和可能的捐助者说明训研所的触媒作用,其联网能力及其调动更大规模的机构参与特定专题工作的能力。他们要求应该作出更大的努力,以期鼓励

区域性和政府间机构更加理解并且终能参与训研所现有的方案。他们还要求执行主任向他们提供内容为叙明训研所主要的合作方法的文件,并应定期加以增补。

4. 董事会在其 1997 年 9 月届会上审查了这个文件并且指出,虽然它不是详尽无遗的,但对训研所的合作伙伴而言,却具有极大的资料价值。董事会决定,会员国应能够取用已存入训研所网址(<http://www.unitar.org>)的该文件。

5. 该文件显示,在刚刚完成的训研所改组阶段期间内,训研所战略的主要特点之一就是发展联合国系统内外的伙伴关系。训研所已建立和维持与联合国秘书处各部门和各基金及各方案以及与联合国系统大多数专门机构之间的合作网络。这些合作联系在性质上是多样化的,包括从偶尔进行的活动到组织周祥的长期合办项目。关于与区域和国家、公共和非政府机构的合作(除其他外,见大会 1995 年 12 月 20 日第 50/121 号决议),训研所在过去几年内已大大扩展了它的网络,从而导致在制订有关方案方面的重大进展。还实现了成本效益,因为训练和能力建设项目都是在实地、国家或区域级别上实施的。

6. 在联合国系统内, 训研所的许多训练和能力建设方案都是在总部和外地级别上执行的合办项目。例如, 训研所与公约秘书处和联合国环境规划署(环境规划署) 公约资料股正在合作执行一项全球环境融资和联合国开发计划署(开发计划署) 的支助实施联合国气候变化框架公约的培训方案, 其资金来自双边捐助国。在关于管理化学品的培训和能力建设方面, 训研所一方面同政府间化学品安全论坛成员国, 另一方面亦同由国际劳工组织、世界卫生组织、联合国粮食及农业组织、联合国工业发展组织、环境规划署和经济合作与发展组织组成的组织间健全管理化学品方案(化学品方案) 的成员国际机构合伙组织密切合作制订和执行一项方案。其他的例子已详尽载入向大会第五十一届会议提出的训研所代理执行主任的报告(A/51/14(第一和第二部分))。进一步合作进行特别是在非洲的方案的拟订和实施将得益于训研所与联合国驻地协调员或开发计划署驻地代表合作进行针对培训需要和方法的深入研究。

7. 训研所在培训方法和教学材料方面的经验无疑将有助于秘书长已在 1997 年 4 月正式宣布开始进行的联合国工作人员学院项目。因为工作人员学院已被设想为全球性的机构网络组织, 所以, 伙伴关系安排是拟定本项目的关键。秘书长在其报告(A/51/950) 内宣称, 为了为联合国全系统的国际公务员编制各项方案, 将要求工作人员学院充分利用各研究机构的研究经验和建设能力经验。在这方面, 秘书长已任命训研所执行主任为联合国工作人员学院项目咨询委员会的一名当然成员。委员会第一次会议强调该学院必须与本系统各研究和培训机构进行密切合作, 并应借重于它们的经验和网络。

除了以上各段所述措施之外, 应该强调, 如同秘书长的报告(A/51/950) 所指出的, 必须实施各项新的措施, 以便使联合国各研究和培训机构各自的活动能取得协调与合理安排, 从而使这些机构能尽可能增强它们对联合国政策、方案和优先事项的贡献。依照这个精神, 训研所参与经济及社会事务执行委员会的工作将有助于增强未来活动的协调。

9. 董事会评估了训研所完成改组的情况(见 A/52/367)。秘书长希望表示他感谢董事们的承诺和忠诚服务。训研所因为其总基金的脆弱性, 所以改组

后仍然不易维持。应该指出, 训研所因为其来自发展中国家自愿捐款数字多于来自工业化国家者, 所以是联合国机构的例外现象(见 A/51/14(第二部分), 附件四.A)。希望训研所在不久的将来可以拥有健全的财政基础。